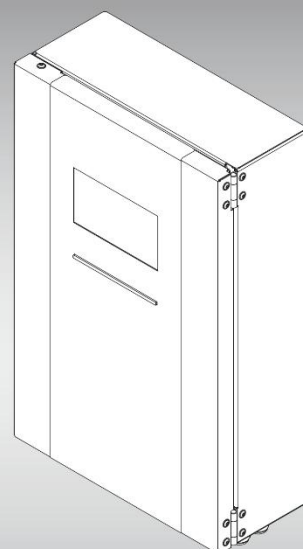




Návod k montáži a provozu 07/2025

Rozváděč x-center® pro CZ s ovládacím terminálem



Obsah

	1. Obecné informace	4
	1.1. Použité symboly	4
	1.2. Účel použití	4
	1.3. Další platné dokumenty	4
	2. Přehled norem a předpisů	5
	3. Bezpečnostní pokyny.....	5
	4. Přeprava, rozsah dodávky, balení a skladování	5
	4.1. Přeprava.....	5
	4.2. Rozsah dodávky	5
	4.3. Balení	5
	4.4. Skladování.....	5
	5. Technický popis	6
	5.1. Všeobecné informace	6
	6. Montáž.....	6
	6.1. Požadavky na místo instalace	6
	6.2. Montážní materiál	6
	6.3. Montáž na stěnu	6
	6.4. Elektrické připojení	7
	7. Uvedení do provozu	8
	8. Poruchy a jejich odstranění	8
	9. Údržba.....	9
	10. Vyřazení z provozu, likvidace.....	9
	11. Technické údaje.....	9
	11.1. Výrobce	9
	11.2. Výrobní štítek.....	9
	11.3. Technická data	10
	11.4. Rozměry	10

**12. Náhradní díly11****13. Přílohy12**

13.1. Elektrické schéma12

13.2. Přiřazení svorek16

13.3. EU prohlášení o shodě20

1. Obecné informace

Tento návod popisuje bezpečnou a odbornou montáž rozváděče x-center® pro CZ s ovládacím terminálem.

Návod je součástí zařízení a musí být uchováván po dobu životnosti výrobku. Návod předejte každému dalšímu majiteli, provozovateli nebo osobám, které budou výrobek obsluhovat. Návod musí být uložen v bezprostřední blízkosti zařízení a musí být kdykoliv přístupný personálu obsluhy, údržby nebo servisu.

Před použitím a před zahájením jakýchkoliv prací si návod pečlivě pročtěte a ujistěte se, že mu rozumíte.

Při montáži a obsluze zařízení dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a dále všechny všeobecné zásady bezpečnosti práce a ochrany zdraví při práci.

	Informace
Práva na technické změny vyhrazena.	

1.1. Použité symboly

V návodu jsou použity následující symboly:

	Nebezpečí
Ohrožení života! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí, které by mohlo vést k těžkým zraněním nebo i k usmrcení.	

	Varování
Nebezpečná situace! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým zraněním nebo i k usmrcení.	

	Upozornění
Věcné škody! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést k věcným škodám.	

	Informace
Doplňující informace a pokyny k lepšímu porozumění.	
	Informace pro uživatele.
	Informace nebo pokyny pro kvalifikovaný odborný personál.

1.2. Účel použití

Rozváděč x-center® pro CZ s ovládacím terminálem je možno používat pouze ve spojení s tepelným čerpadlem x-change dynamic pro (obchodní označení AWX R290), x-change dynamic pro ac AW E (obchodní označení AIR) nebo HP3AW ZHI (AC).

Výrobek smí být instalován a provozován pouze dle pokynů uvedených v tomto návodu. Musí být respektována všechna upozornění, pokyny a limitní hodnoty a parametry pro použití dle technických dat.

Jakékoliv jiné použití je zakázáno a výrobce v tomto případě nenese žádnou zodpovědnost za případné škody.

Jakékoliv změny nebo přestavby zařízení jsou zakázány. Mohly by vést k poškození zdraví, k úmrtí anebo způsobit věcné škody.

Označení umístěné na zařízení výrobcem nesmí být odstraňováno, měněno a musí zůstat trvale čitelné.

Pokud se na zařízení vyskytne závada, nesmí být zařízení do jejího odstranění používáno.

Rozváděč x-center® pro CZ s ovládacím terminálem se nesmí používat v následujících prostorách:

- v exteriéru
- ve vlhkých prostorách
- v prostorách, kde je zakázáno používání elektrických přístrojů
- v prostorách, kde hrozí mráz

1.3. Další platné dokumenty

Současně s dodržováním pokynů uvedených v tomto návodu, dodržujte všechny montážní a provozní instrukce uvedené v návodech pro ostatní komponenty a zařízení, která se nacházejí v místě instalace nebo jsou součástí dodávky plánovaného systému.

2. Přehled norem a předpisů

- Voda a pára pro tepelná energetická zařízení ČSN 07 7401
Zabránění škodám v důsledku tvorby kamene v systémech teplovodního vytápění a systémech ohřevu vody VDI 2035
- Ochrana kovových materiálů proti korozi – Návod na stanovení pravděpodobnosti koroze v uzavřených vodních oběhových soustavách ČSN EN 14 868
- Uzavřené expanzní nádoby s vestavěnou membránou pro instalování ve vodních systémech podle ČSN EN 13 831
- Tepelné soustavy v budovách podle ČSN EN 12 828+A1
- Tepelné soustavy v budovách – Zabezpečovací zařízení podle ČSN 06 0830 (ČSN EN 12 828)
- Elektrické připojení a jištění v souladu s ČSN 33 2000-5-523, ČSN 33 2000-4-41, ČSN 33 2000-4-43, ČSN EN 60 898-1
- Provoz zařízení v souladu s ČSN 06 0830

3. Bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné používání zařízení je nutné dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto návodu k montáži a provozu.
- Před montáží / uvedením do provozu si důkladně přečtete návod k montáži a provozu.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Bezpečnostně technická zařízení musí být dimenzována a instalována specificky pro konkrétní zařízení a podle technických předpisů.
- Topné zařízení musí být instalováno kvalifikovaným odborným personálem, a musí být uváděno do provozu v souladu se zákony, vyhláškami a normami.
- Elektrické připojení může provádět pouze proškolený pracovník s potřebnou odbornou kvalifikací.
- Nesnímejte žádné kryty, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Nebezpečí

Nebezpečí následkem poškození vedení!

Poškození plynových nebo elektrických vedení mohou vést k těžkým poraněním nebo k usmrcení.

- Před zahájením prací zkontrolujte umístění elektrických a plynových přípojek a vedení.

4. Přeprava, rozsah dodávky, balení a skladování

4.1. Přeprava

Zkontrolujte dodávku, zda je úplná a nepoškozená. Zjistíte-li poškození způsobené při dopravě, anebo pokud není dodávka kompletní, informujte Vašeho dodavatele.

4.2. Rozsah dodávky

Dodávka obsahuje:

- Rozváděč x-center® pro CZ s ovládacím terminálem v ochranném obalu
- Montážní držák pro upevnění na zeď
- Čidlo venkovní teploty
- 2 kusy teplotní sondy (teplota otopné vody v akumulární nádrži, teplota vody v akumulárním ohřivači vody)
- 2 kusy teplotní sondy (teplota otopné vody v okruzích se směřováním)
- 1 kus teplotní sondy (teplota chladicí vody v akumulární nádrži)
- Výrobní štítek
- Návod k montáži a provozu rozváděče x-center® pro CZ s ovládacím terminálem
- Návod k obsluze ovládacího terminálu x-center® pro CZ

4.3. Balení

Pro balení jsou použity výhradně ekologicky šetrné materiály. Obalové materiály jsou cennými surovinami a je možno je opětovně použít. Předějte je proto k recyklaci. Jestliže to není možné, zlikvidujte je v souladu s místními předpisy.

4.4. Skladování

Zařízení a jeho komponenty skladujte za následujících podmínek:

Technický popis

- zařízení skladujte na suchém místě chráněném proti přímému slunečnímu záření, povětrnostním vlivům, mrazu a prachu
- zařízení nevystavujte agresivnímu prostředí
- relativní vlhkost vzduchu nesmí překročit 60%

5. Technický popis

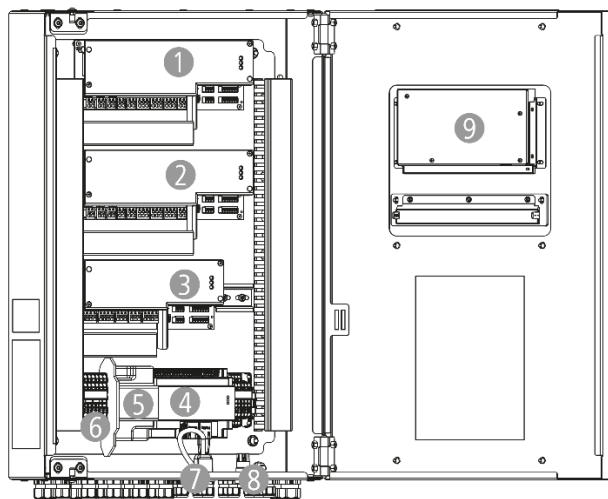
5.1. Všeobecné informace

Rozváděč x-center® pro CZ obsahuje všechny potřebné komponenty pro ovládání tepelného čerpadla x-change dynamic pro (obchodní označení AWX R290), x-change dynamic pro ac AW E (obchodní označení AIR) nebo HP3AW

ZHI (AC) a pro ovládání otopné soustavy. Jedná se proto o centrální řídicí jednotku pro dodávku a distribuci tepelné energie.

Pro komunikaci s tepelným čerpadlem slouží inovativní barevný dotykový displej. Na displeji jsou zobrazovány parametry a provozní stavy tepelného čerpadla a vytápěcího systému. Podrobnější popis jednotlivých funkcí naleznete v samostatném návodu k obsluze.

Obr. č. 1.: Komponenty rozváděč x-center® pro CZ



1. Modul přípravy teplé vody (samostatné napájení)
2. Modul topení (samostatné napájení)
3. Modul tepelného čerpadla
4. Interfacemodul
5. Napájecí zdroj
6. Svorkovnice napájení rozváděče x-center® pro CZ
7. Síťové připojení k internetu
8. Vypínač
9. Ovládací terminál – dotykový displej a stavový LED pásek

6. Montáž

6.1. Požadavky na místo instalace

- Zařízení se zavěšuje na zeď s dostatečnou pevností.
- Zařízení se instaluje uvnitř vytápěného objektu v suchých prostorech chráněných před mrazem. Maximální teplota v místě instalace nesmí překročit 35 °C.
- Montážní místo musí být zvoleno tak, aby bylo zařízení ze všech stran dobře přístupné. Musí být zajištěn přístup pro elektrické připojení a následný servis zařízení!

6.2. Montážní materiál



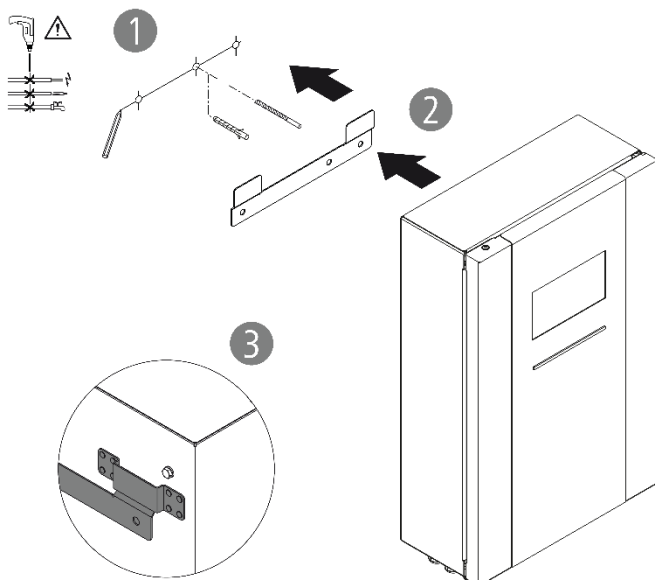
Informace

Hmoždinky nejsou součástí dodávky, vybírejte je podle vlastností stěny a hmotnosti výrobku (hmotnost je uvedena na výrobním štítku)..

6.3. Montáž na stěnu

1. Dle následujícího obrázku si na zdi rozměřte a vyvrtejte otvory. Do otvorů vložte hmoždinky.

Obr. č. 2.: Rozteč otvorů pro zavěšení na zeď



2. Montážní držák upevněte pomocí dvou vnějších šroubů ke stěně.
3. Rozváděč zavěste na připravený držák

**Nebezpečí****Nebezpečí pádu!**

Rozváděč x-center® pro CZ není během montáže zajištěn proti vyháknutí. Ujistěte se, že je rozváděč správně zaháknutý, aby nedošlo k jeho pádu.

**Varování****Poranění nebo věcné škody způsobené pádem výrobku!**

- Při montáži výrobku používejte vhodné pracovní pomůcky.
- Pracovní postupy upravte dle místních okolností.
- Při ruční přepravě respektujte hmotnost výrobku (hmotnost je uvedena na výrovním štítku).

6.4. Elektrické připojení**Nebezpečí****Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Práce na komponentech pod napětím mohou vést k těžkým poraněním nebo k usmrcení.

- Elektrické přívody nechte instalovat pouze kvalifikovaným odborným personálem.
- Zajistěte, aby byly dodržovány příslušné vyhlášky, směrnice, normy a zákony.

- Před zahájením prací odpojte zařízení od elektrického napětí.
- Zkontrolujte, zda je zařízení skutečně bez elektrického napětí.
- Zajistěte zařízení proti opětovnému připojení k napětí.

**Informace**

Elektrické zapojení se provádí dle aktuálního elektroschématu v závislosti na provedení topného systému.

6.4.1. Otevření čelního krytu rozváděče

Pro otevření čelního krytu je nutné povolit šrouby s vnitřním šestihranem na horní a spodní straně krytu (viz. obr. č. 3)

6.4.2. Připojení

Pro elektrické připojení rozváděče v základní konfiguraci topného systému je nutné zajistit následující přívodní vedení:

- 1x napájení 230V~1N -> X1 - L1/N/PE nebo 400V~3N -> X1 - L1/L2/L3/N/PE v závislosti na typu elektrického topného tělesa pro dohřev topné vody (viz. elektrické schéma)
- 1x napájení 230V~1N -> X1 - L1/N/PE nebo 400V~3N -> X1 - L1/L2/L3/N/PE - v závislosti na typu elektrického topného tělesa pro dohřev teplé vody (viz. elektrické schéma)
- 1x napájení 230V~1N interfacemodulu (viz. elektrické schéma)
- Signál HDO
- 1x síťový kabel pro připojení k internetu

Všechny napájecí přívody musí být vedeny přes proudový chránič s vybavovacím proudem 30 mA, nebo musí být provedeno dodatečné pospojování dle platných norem.

**Nebezpečí****Nebezpečí v důsledku poškození přívodních kabelů!**

Pokud je jakýkoliv přívodní kabel poškozen, musí být vyměněn, aby se předešlo nebezpečí.

Elektrický přívodní kabel nechte vyměnit pouze kvalifikovaným odborným personálem.

6.4.3. Připojení signálu HDO

Vstup pro HDO signál je řešen bezpotenciálovým kontaktem na interfacemodulu. Při instalaci a elektrickém připojení je nutné do domovního rozváděče doplnit vhodné oddělovací relé (není součástí dodávky).

**Upozornění****Věcné škody při nedodržení pokynů!**

Při přímém zapojení HDO signálu bez použití oddělovacího relé může dojít k nevratnému poškození interfacemodulu!

6.4.4. Připojení tepelného čerpadla

Mezi tepelným čerpadlem a rozváděčem musí být položeno komunikační vedení $4 \times 2 \times 0,56 \text{ mm}^2$ (stíněno). Pro tepelné čerpadlo x-change dynamic pro, x-change dynamic pro ac AW E musí být toto vedení v provedení pro použití ve venkovním prostředí (např. Draka kabel UC900 SS23 C7 1001087), viz. elektrické schéma.

6.4.5. Připojení komponentů otopného systému

Připojení se provádí podle přiřazení svorek v příloze. (viz kapitola „Přiřazení svorek“)

6.4.6. Připojení elektrických topných těles**Upozornění**

Použité elektrické topné těleso musí být vybaveno integrovaným havarijním termostatem! Havarijní termostat nelze zapojit k regulačním modulům x-center® pro CZ!

Podrobné informace k připojení elektrických topných těles naleznete v samostatném návodu, který je součástí dodávky topných těles.

- Zkontrolujte hodnotu jističe pro elektrické topné těleso.
- Použití stykače není nutné. Stykač je nahrazen releovým výstupem, který je součástí modulu topení / modulu pro přípravu TV.

6.4.7. Teplotní sondy

Modul topení (50):

- X13: Teplota otopné vody ve vyrovnávacím zásobníku
- X12: Teplota chladicí vody v samostatném zásobníku
- X11: Teplota otopné vody za směšovačem v otopném okruhu 1 (volitelné)

Modul přípravy teplé vody (51):

- X13: Teplota vody v zásobníkovém ohříváči
- X11: Teplota otopné vody za směšovačem v otopném okruhu 2 (volitelné)

Použití teplotních sond se může lišit v závislosti na hydraulickém schématu. Seznamte se také s návodem k tepelnému čerpadlu.

**Upozornění****Věcná škoda!**

Čidlo rosného bodu musí být u každého chladicího okruhu umístěno tak, aby nedošlo k poškození v důsledku poklesu teploty pod rosný bod (kondenzace vlhkosti). Vhodné umístění závisí na chladicím systému. Může se jednat například o přívodní potrubí v podlahovém rozdělovači (chlazení podlahou).

6.4.1. Čidlo venkovní teploty

Čidlo venkovní teploty musí být umístěno na nejchladnějším místě budovy, ve střední Evropě se zpravidla jedná o severní resp. severozápadní stranu. Čidlo nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření, je třeba se vyvarovat instalace do zděných výklenků či do jiných chráněných míst. Dále je třeba se vyvarovat montáži v blízkosti oken, dveří nebo otvorů pro domovní zařízení, protože proudící vzduch může ovlivňovat měřené hodnoty.

Čidlo se instaluje do výšky odpovídající cca. 2/3 fasádní výšky budovy (u budov se dvěma až třemi patry, bude čidlo umístěno mezi 2. a 3.

Čidlo se připojuje do modulu topení na svorku X10.

7. Uvedení do provozu

Obsluha a uvedení do provozu jsou popsány v samostatném návodu k obsluze ovládacího terminálu x-center® pro CZ.

8. Poruchy a jejich odstranění

Poruchy jsou zobrazovány na dotykovém displeji – terminálu. V návodu k obsluze terminálu x-center® pro CZ je popsáno, jak v takových případech postupovat.

Nemůžete-li závadu odstranit sami, informujte příslušnou servisní organizaci.

9. Údržba

Rozváděč x-center® pro CZ s ovládacím terminálem může být provozován téměř bez údržby. Dbejte však následujících pokynů:

- V blízkosti zařízení nerozprašujte žádné chemické látky! Tyto látky zpravidla obsahují agresivní chemikálie, které mohou napadat povrch zařízení.
- Zařízení udržujte čisté. Zařízení čistěte pouze vlhkým hadrem. V žádném případě nepoužívejte chemické čisticí prostředky ani čisticí písky.

10. Vyřazení z provozu, likvidace

Vyřazení z provozu

- Přístroj odpojte od elektrické sítě a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.

Likvidace

- Vysloužilý rozváděč odevzdejte na recyklaci nebo řádnou likvidaci a to formou zpětného odběru jako vyřazené elektrozařízení. Respektujte přitom místní předpisy.
- Výrobce je zapojen do systému kolektivního sběru vyřazených elektrozařízení zajištěného společností ELEKTROWIN a.s. (e. č. systému: KH001/05-ECZ).
- Seznam sběrných míst, kde je možné zařízení zdarma odevzdat ke zpětnému odběru a k následné recyklaci je k dispozici na stránkách společnosti [ELEKTROWIN a.s](http://ELEKTROWIN.a.s)
- Zařízení ani jeho části nepatří do komunálního odpadu. Řádným odevzdáním vyřazeného elektrozařízení zabráníte poškození životního prostředí a ohrožení lidského zdraví.



11. Technické údaje

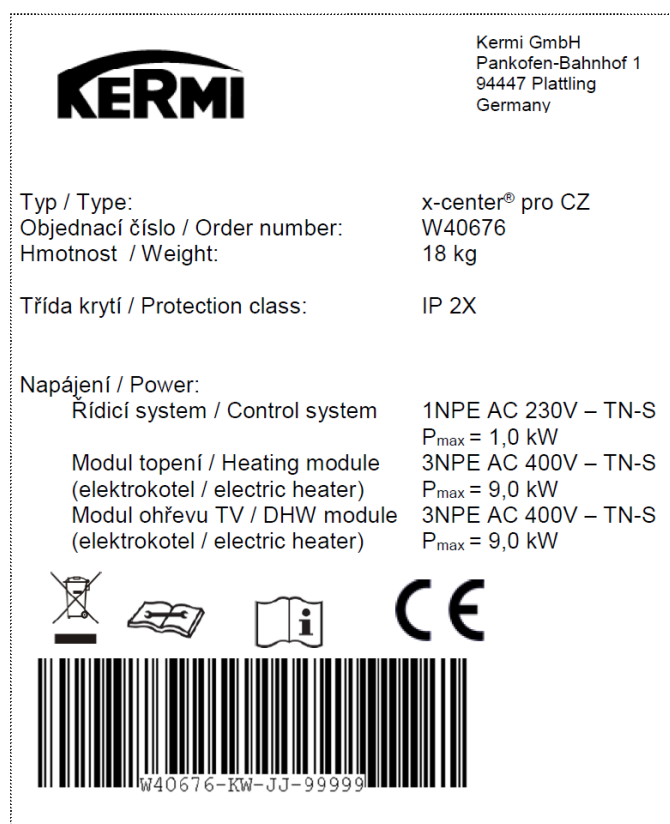
11.1. Výrobce

Kermi GmbH
Pankofen - Bahnhof 1
94447 Plattling
Germany

11.2. Výrobní štítek

Na štítku je uvedeno označení výrobku, označení CE a základní technické informace.

Obr. č. 3.: Výrobní štítek



Technické údaje

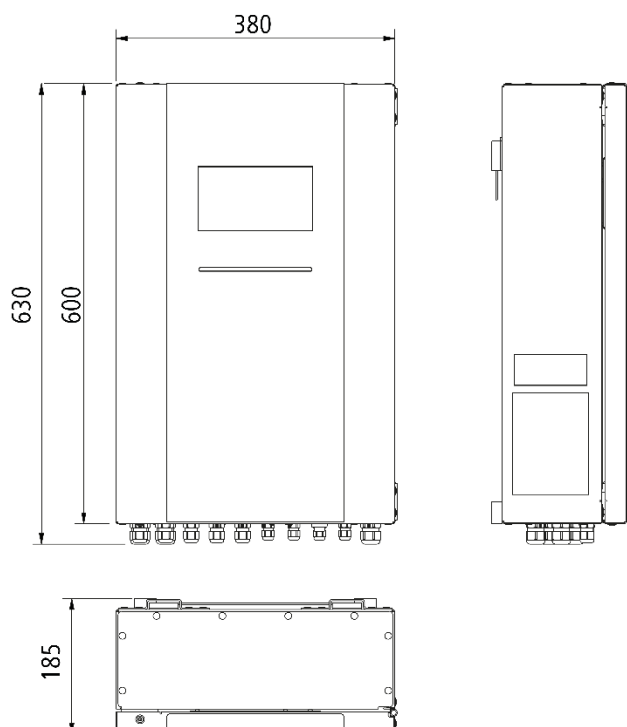
11.3. Technická data

Obecné údaje	
Typ	x-center® pro CZ
Obj. číslo	W40676
Elektrické připojení	
FI chránič	Doporučení Typ A-SI nebo B-SI
Napájení řídicí systém	230 V ~ 1 N, 50 Hz
Napájení elektrického topného tělesa (modul přípravy TV)	230 V ~ 1 N, 50 Hz
	400 V ~ 3 N, 50 Hz (dle použitého elektrického topného tělesa)
Napájení elektrického topného tělesa (modul topení)	230 V ~ 1 N, 50 Hz
	400 V ~ 3 N, 50 Hz (dle použitého elektrického topného tělesa)

Maximální příkon el. topného tělesa (modul přípravy TV / topení X1)	230 V ~ 1 N max. 3 kW 400 V ~ 3 N max. 9 kW
Oběhové čerpadlo sekundárního okruhu TČ (modul TČ X4)	230 V ~ 1 N, max. 2 A
Oběhová čerpadla otopných okruhů a univerzální výstupy (modul topení / přípravy TV X3 / X4 / X5; modul TČ X1 / X2 / X5)	230 V ~ 1 N, max. 1 A
Digitální vstupy s vnitřním Pull-Up odporem (modul topení / přípravy TV X8 / X9)	12 V
Teplotní sondy	NTC 10k @ 25°C Beta 3435 (příslušenství W40329)
Měřič SO (interfacemodul X7)	Typ B – max. 15 V / max. 15 mA
Elektrické krytí	IP 20
Max. vnitřní příkon	150 W
Rozměry a hmotnost	
Délka x šířka x výška	380 mm x 185 mm x 630 mm
Hmotnost	18 kg

11.4. Rozměry

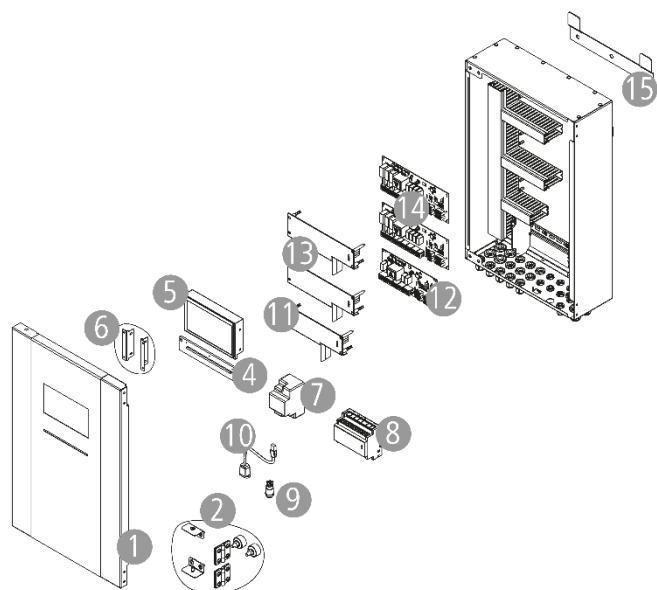
Obr. č. 4.: Rozměry



Všechny rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

12. Náhradní díly

Obr. č. 5.: Náhradní díly



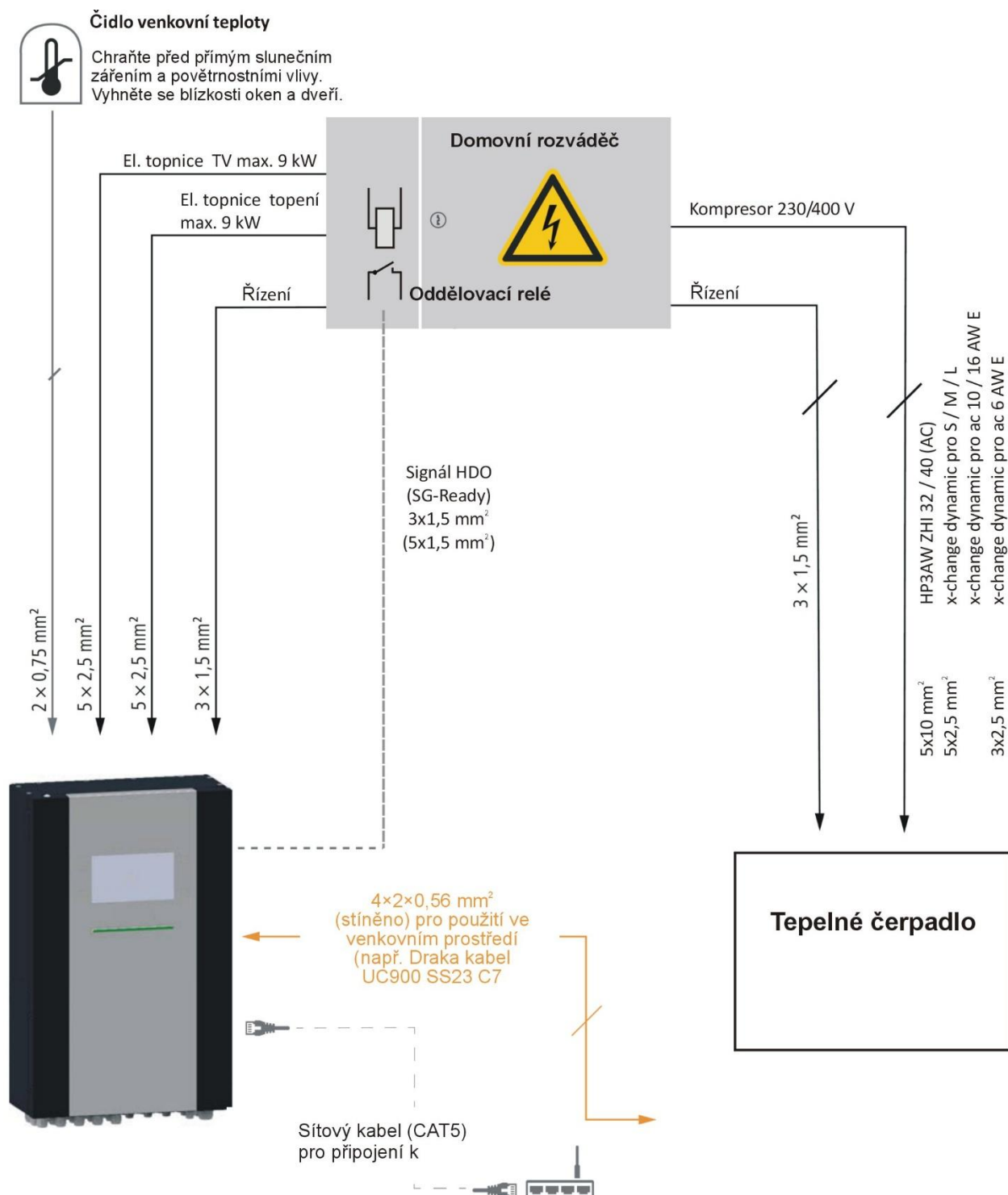
1	W90981	Čelní kryt rozváděče
2	W90757	Sada pantů a uzavíracích prvků
4	W90687	LED pásek včetně kabelu
5	W90685	Ovládací displej
6	W90756	Sada dílů pro upevnění displeje
7	W90686	Napájecí zdroj 230 V – 24 V, 50 Hz
8	W90694	Interfacemodul
9	W90982	Vypínač
10	W90983	Prodloužení síťového kabelu pro připojení k internetu
11	W90681	Kryt BL22 modulu tepelného čerpadla
12	W90679	Deska modulu tepelného čerpadla
13	W90684	Kryt BL26 systémového modulu
14	W90682	Deska systémového modulu
15	W90985	Sada pro montáž na stěnu
	W90984	Sada příslušenství
	W90779	Síťový kabel 1 m pro připojení k internetu
	W90780	Kabel k LED pásku 2 m
	W90688	Teplotní čidlo NTC10k – 2,0 m
	W90747	Čidlo venkovní teploty
	W90762	Jímka pro teplotní čidlo
	W90763	Sada klipsů pro upevnění teplotních čidel na potrubí

Náhradní díly si můžete objednat u společnosti PZP HEATING a.s.. Při objednávání uveďte také výrobní číslo rozváděče x-center® pro CZ. To najdete na výrobním štítku přiloženém nebo připevněném na rozváděči.

13. Přílohy

13.1. Elektrické schéma

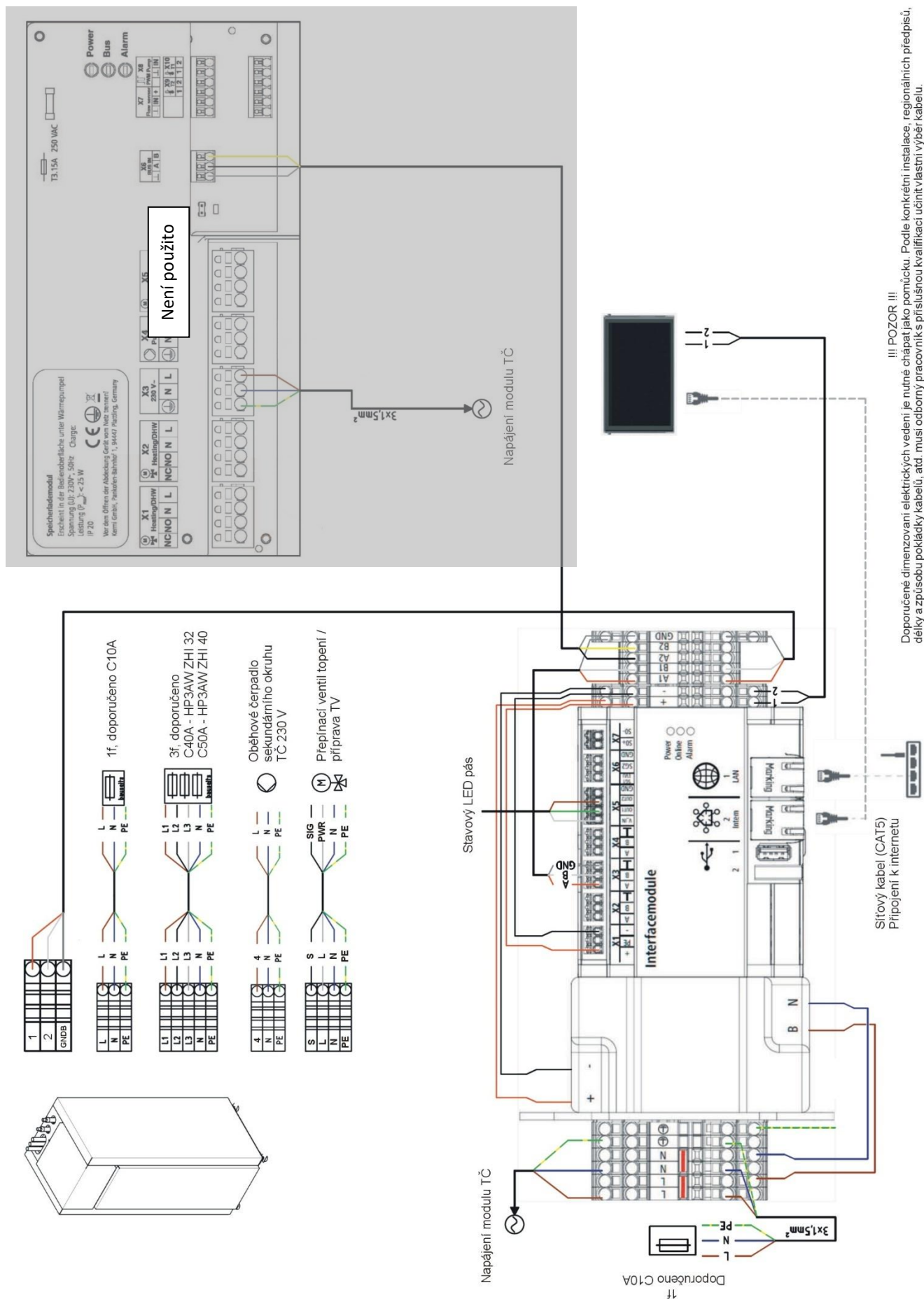
Obr. č. 6.: Celkový přehled



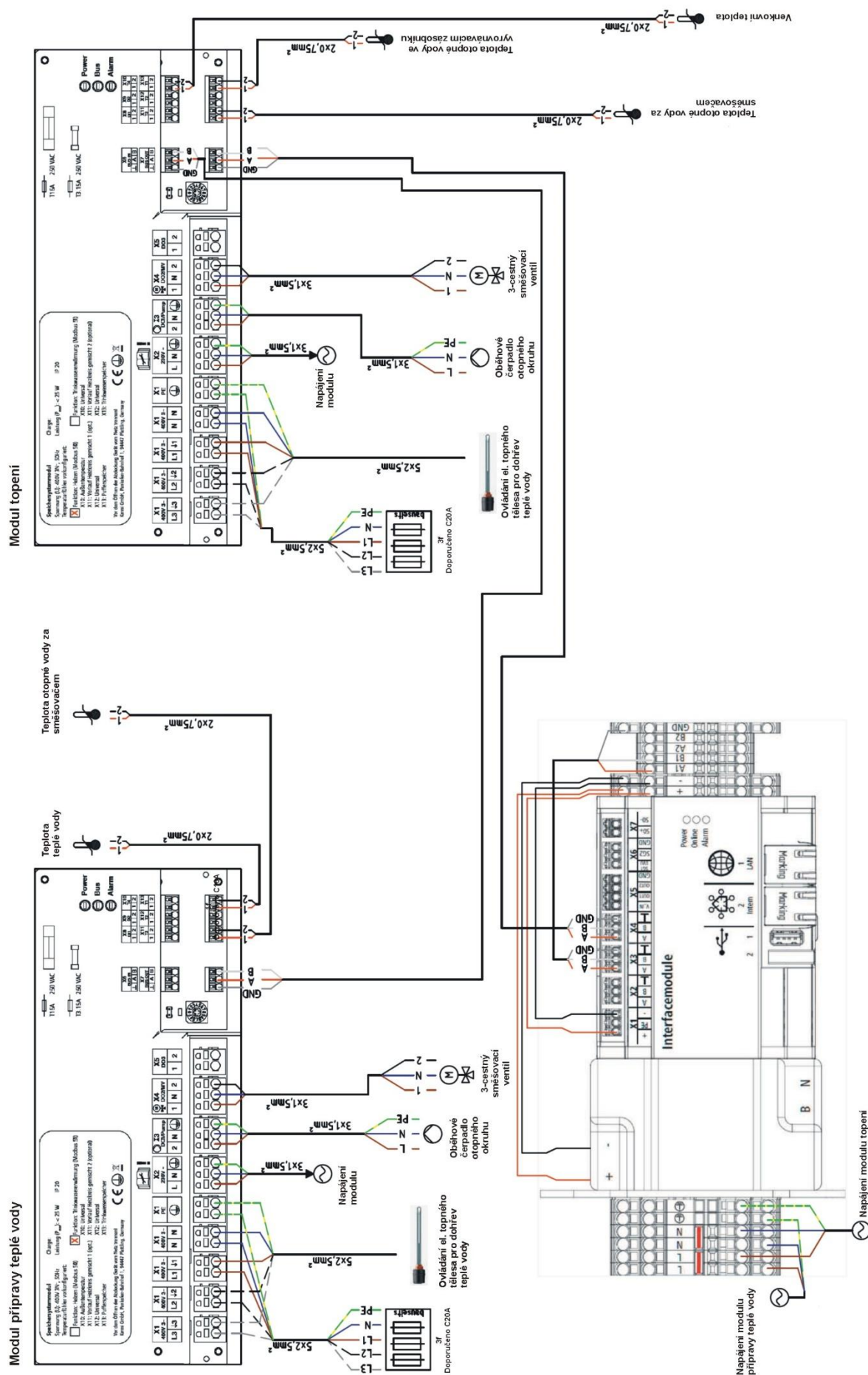
Doporučené dimenzování elektrických vedení je nutné chápat jako pomůcku. Podle konkrétní instalace, regionálních předpisů, délky a způsobu pokládky kabelů, atd. musí odborný pracovník s příslušnou kvalifikací učinit vlastní výběr kabelu.



Obr. č. 8.: Elektrické schéma strana 1 (platí pouze pro tepelné čerpadlo HP3AW ZHI (AC))



Obr. č. 9.: Elektrické schéma strana 2

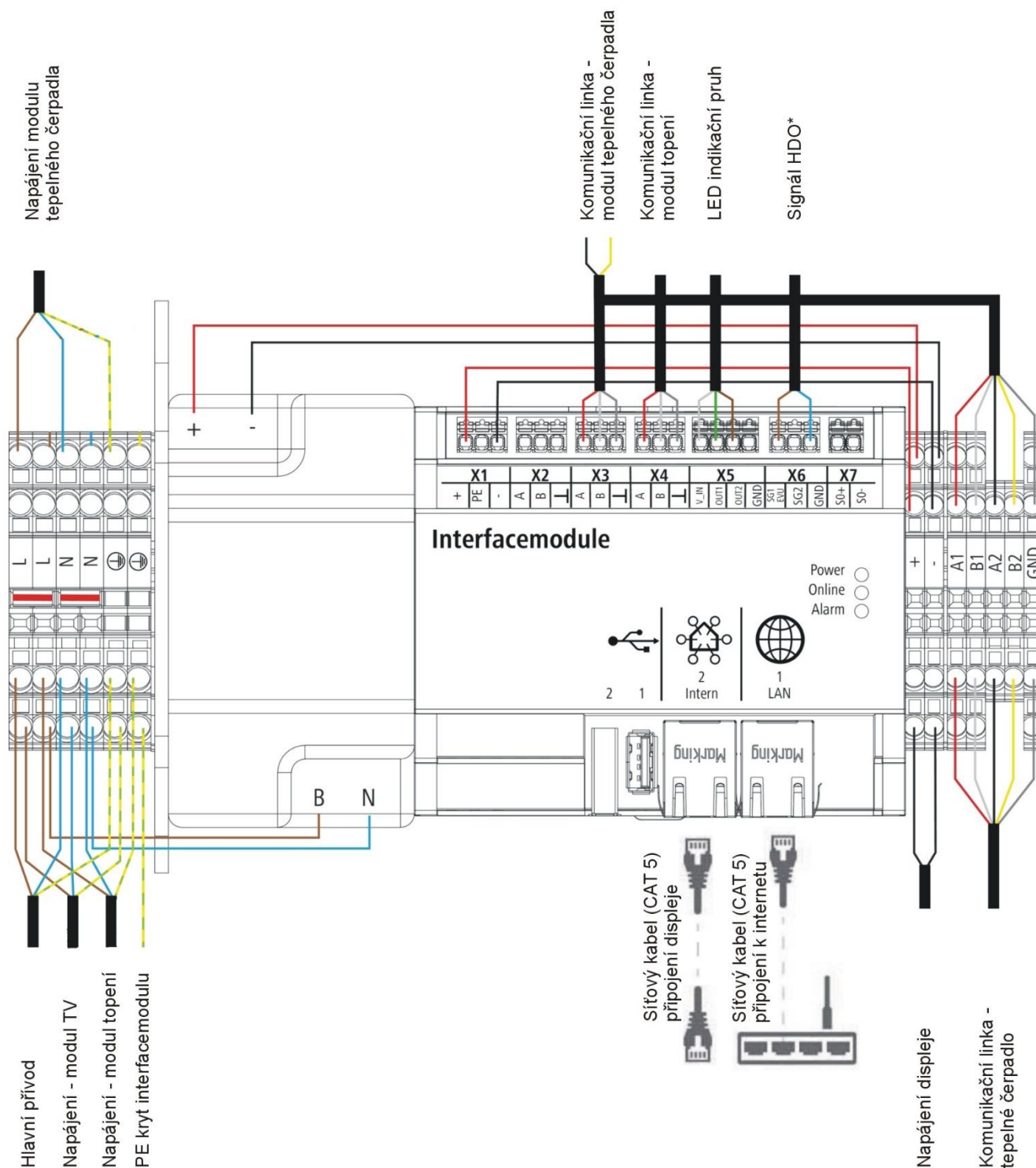


III. POZOR !!!

Doporučené dimenzování elektrických vedení je nutné chápat jako pomůcku. Podle konkrétní instalace, regionálních předpisů, délky a způsobu pokládky kabelů, atd. musí odborný pracovník s příslušnou kvalifikací učinit vlastní výběr kabelu.

13.2. Přiřazení svorek

Obr. č. 10.: Přiřazení svorek interfacemodul

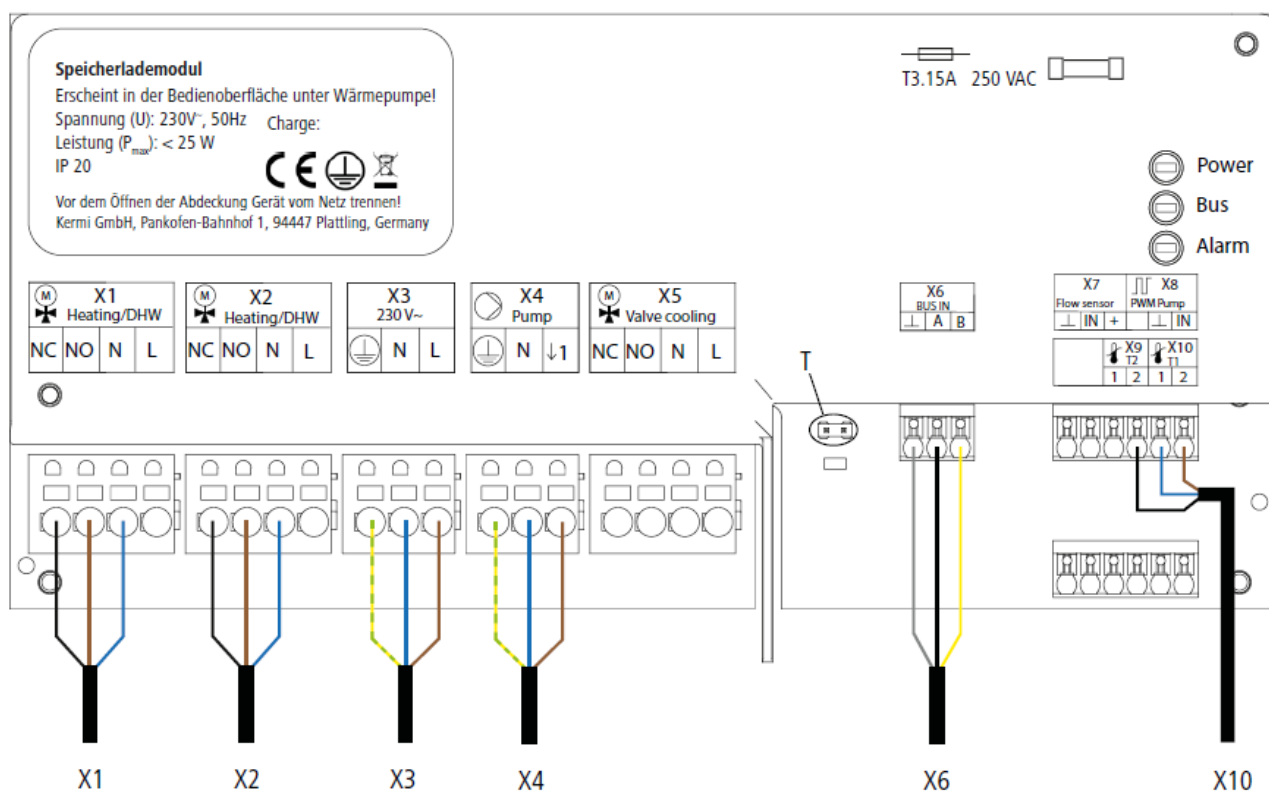


- X1 Napájení Interfacemodul +24V DC
- X2 MODBUS RS485 (samostatná sběrnice)
- X3 Komunikační linka - tepelné čerpadlo
- X4 Komunikační linka - modul topení
- X5 LED indikační pruh
- X6 Vstup HDO* / SG-Ready*
- X7 Vstup S0 signál

- USB2 / USB 1 USB připojení pro rozšiřující modul nebo pro aktualizaci SW
- Ethernet 2 (Intern) Připojení dotykového displeje
- Ethernet 1 (LAN) Připojení k internetu

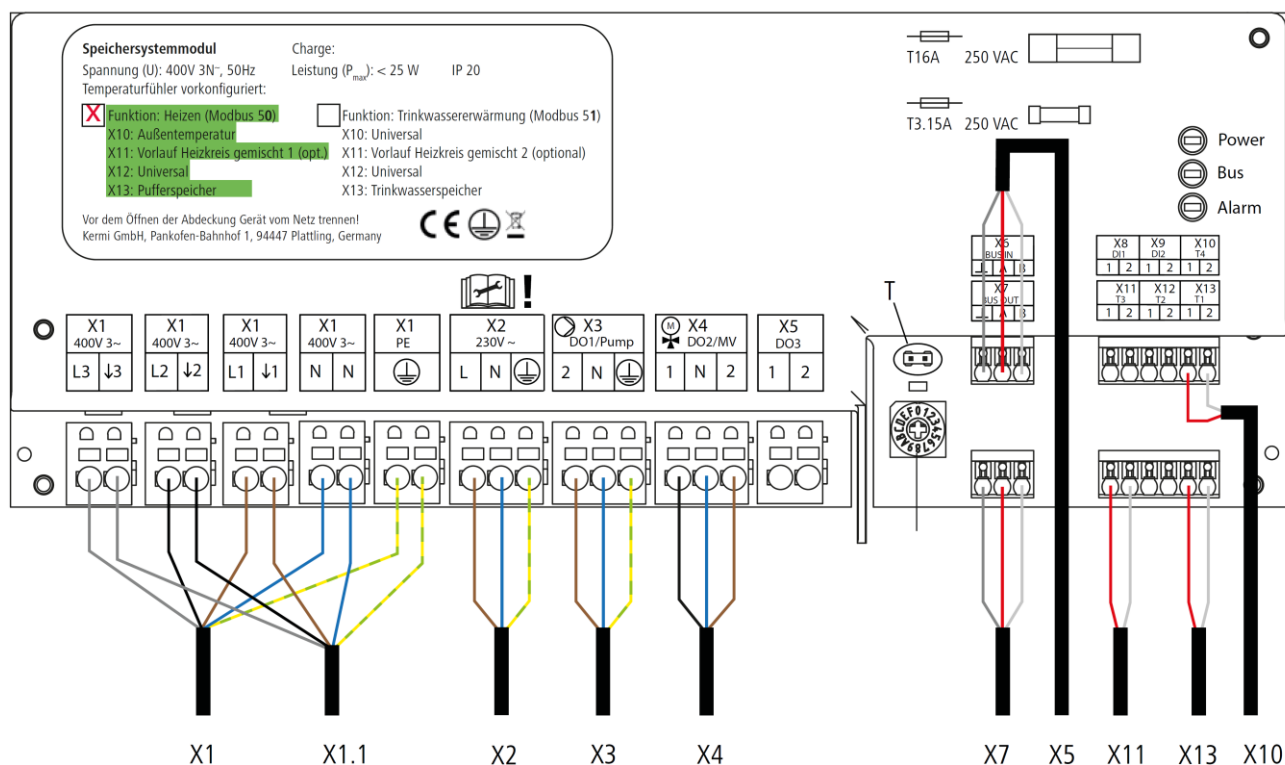
* Bezpotenciálový kontakt! Při instalaci a elektrickém připojení je nutné do domovního rozváděče doplnit vhodné oddělovací relé (není součástí dodávky), jinak může dojít k nevratnému poškození modulu!

Obr. č. 11.: Přiřazení svorek modul tepelného čerpadla



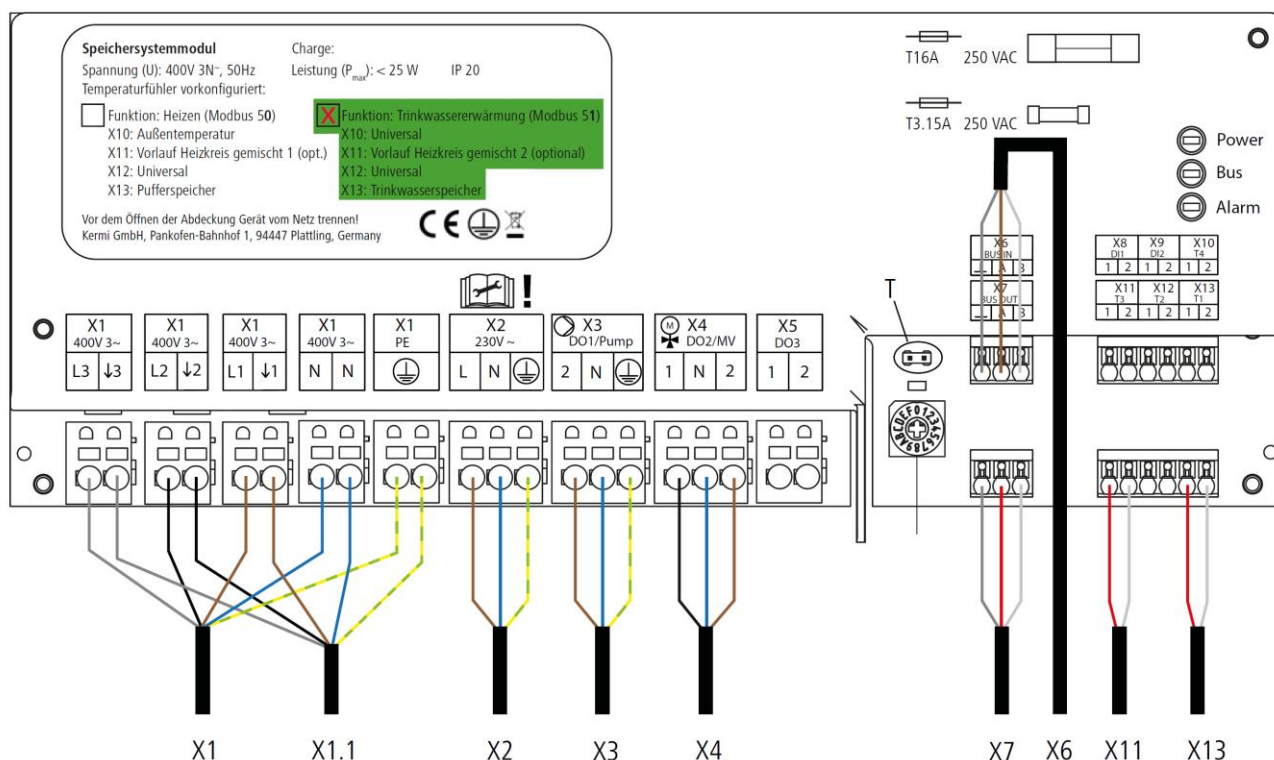
- X1 3-cestný přepínací ventil 1 topení / příprava teplé vody
- X2 3-cestný přepínací ventil 2 topení / příprava teplé vody
- X3 Napájení modulu
- X4 Připojení oběhového čerpadla sekundárního okruhu tepelného čerpadla
- X5 3-cestný přepínací ventil topení / chlazení
- X6 Komunikační linka - tepelné čerpadlo
- X7 Průtokoměr (speciální použití)
- X8 PWM signál pro oběhové čerpadlo sekundárního okruhu tepelného čerpadla
- X9 Teplotní čidlo T2 (speciální použití)
- X10 Teplotní čidlo T1 (speciální použití)
- T Ukončovací odpor MODBUS, u posledního modulu použijte klemu

Obr. č. 12.: Přiřazení svorek modul topení



- X1 Napájení elektrického topného tělesa, přívod z domovního rozváděče
- X1.1 Připojení elektrického topného tělesa (ovládání přes vnitřní relé)
- X2 Napájení modulu topení
- X3 Připojení oběhového čerpadla otopného okruhu 1
- X4 Řízení 3-cestného směšovacího ventilu otopného okruhu 1
- X5 Digitální výstup (univerzální přepínací výstup)
- X6 Komunikační linka - interfacemodul
- X7 Komunikační linka - modul přípravy teplé vody
- X8 Digitální vstup 1 (univerzální, čidlo rosného bodu, přepínací vstup, termostat otopného okruhu)
- X9 Digitální vstup 2 (univerzální, čidlo rosného bodu, přepínací vstup, termostat otopného okruhu)
- X10 Čidlo venkovní teploty T4
- X11 Teplotní sonda T3 - teplota otopné vody za směšovačem v otopném okruhu 1
- X12 Teplotní sonda univerzální T2
- X13 Teplotní sonda T1 - teplota ve vyrovnávacím zásobníku otopné vody
- Poti Nastavení potenciometru MODBUS adresa 50 (Modbus adresa 0 - v regulátoru se zobrazuje jako 50, tovární nastavení!)
- T Ukončovací odpor MODBUS, u posledního modulu použijte klemu

Obr. č. 13.: Přirazení svorek modul příprava teplé vody



- X1 Napájení elektrického topného tělesa, přívod z domovního rozváděče
- X1.1 Připojení elektrického topného tělesa (ovládání přes vnitřní relé)
- X2 Napájení modulu přípravy teplé vody
- X3 Připojení oběhového čerpadla otopného okruhu 2, alternativně: napájení oběhového čerpadla cirkulace teplé vody
- X4 Řízení 3-cestného směšovacího ventilu otopného okruhu 2
- X5 Digitální výstup 3, alternativně: řízení oběhového čerpadla cirkulace teplé vody
- X6 Komunikační linka - možnost připojení dalšího modulu
- X7 Komunikační linka - modul topení
- X8 Digitální vstup 1 (univerzální, čidlo rosného bodu, přepínací vstup, termostat otopného okruhu)
- X9 Digitální vstup 2 (univerzální, čidlo rosného bodu, přepínací vstup, termostat otopného okruhu)
- X10 Teplotní sonda univerzální T4
- X11 Teplotní sonda T3 - teplota otopné vody za směšovačem v otopném okruhu 2
- X12 Teplotní sonda univerzální T2
- X13 Teplotní sonda T1 - teplota v zásobníku pro přípravu teplé vody
- Poti Nastavení potenciometru MODBUS adresa 51 (Modbus adresa 1 - v regulátoru se zobrazuje jako 51, tovární nastavení!)
- T Ukončovací odpor MODBUS, u posledního modulu použijte klemu

13.3. EU prohlášení o shodě

Obr. č. 14.: EU prohlášení o shodě

DocuSign Envelope ID: 4192C329-A6F6-4EE2-95D6-1DDE416D5793



EU prohlášení o shodě

pro označení CE v Evropské unii

KerMi GmbH

Tímto prohlašujeme, že níže uvedené výrobky:

W40676 x-center® pro CZ

splňují základní požadavky příslušných směrnic ES/EU za předpokladu, že jsou výrobky používány v souladu se svým určením.

K ověření byly proto použity následující směrnice ES:

- EU 2015/863 RoHS3 - Směrnice
- 1907/2006/EU REACH - Směrnice
- 2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- 2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí

Použité normy, zejména:

- DIN EN 60335-1:2020
- DIN EN 60335-2-40:2014
- DIN EN 61000-3-2:2014
- DIN EN 61000-3-3:2013
- DIN EN 55014-1:2021
- DIN EN 55014-2:2021

Plattling, 19. duben 2023

Alexander Kaiß
Generální ředitel

ppa. Dominik Lampert
Manažer divize
PM a vývoj

Tento dokument je překladem. Jazykem originálu je němčina.

KerMi GmbH - Pankofen-Bahnhof 1 - 94447 Plattling - NĚMECKO - tel. +49 9931 501-0 - fax +49 9931 3075 - www.kerMi.de
Dozorčí rady: Alexander von Witzleben
Jednatelé: Knut Bartsch (předseda) - Alexander Kaiß - Reiner Habermann
Sídlo společnosti: Pankofen-Plattling - Obchodní rejstřík Deggendorf HRB-Nr. 0127 - UstID DE 811129898



PZP HEATING a.s.

Podzámčí 786

CZ – 517 73 Opočno

Tel. +420 494 664 203

Fax +420 494 629 720

www.pzpheating.cz

NMP_10055/07/2025